



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.6.18.  
COM(2019) 281 final

Ajánlás

### **A TANÁCS HATÁROZATA**

**a Seychelle Köztársasággal kötendő fenntartható halászati partnerségi megállapodás és jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról**

{SWD(2019) 209 final} - {SWD(2019) 210 final}

## INDOKOLÁS

### **1. A JAVASLAT HÁTTERE**

#### **• A javaslat indokai és céljai**

A Bizottság javaslata szerint tárgyalásokat kell folytatni a Seychelle Köztársasággal egy olyan új fenntartható halászati partnerségi megállapodásról és egy olyan új jegyzőkönyvről, amelyek megfelelnek az uniós flotta igényeinek, valamint összhangban vannak a közös halászati politikáról szóló 1380/2013/EU rendelettel és a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményre vonatkozó, 2012. március 19-i tanácsi következtetésekkel.

#### **• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Az Európai Unió és a Seychelle-szigetek között létrejött, jelenleg hatályos halászati partnerségi megállapodás<sup>1</sup>, amelyet a felek 2007. február 28-án írtak alá<sup>2</sup>, 2007. november 2-án lépett hatályba hatéves időtartamra. A megállapodás hallgatólagosan megújítható; a jelenlegi helyzet szerint 2019. november 1-jéig alkalmazandó. A Bizottság javaslata szerint tárgyalásokat kell folytatni egy új fenntartható halászati partnerségi megállapodásról, amely az 1380/2013/EU rendelet<sup>3</sup> egyes olyan rendelkezéseit is tartalmazná, amelyek a jelenlegi halászati partnerségi megállapodásban nem szerepelnek. A halászati partnerségi megállapodás jelenleg hatályos, hat évre szóló jegyzőkönyvének<sup>4</sup> alkalmazási időszaka 2014. január 18-án kezdődött és 2020. január 17-én ér véget. A jegyzőkönyv megállapítja az uniós flotta részére biztosított halászati lehetőségeket, valamint az azokért az Unió és a hajótulajdonosok által fizetett pénzügyi hozzájárulást.

A Seychelle-szigetek részére fizetendő éves uniós pénzügyi hozzájárulás összege 5 000 000 EUR-t tesz ki<sup>5</sup>, amelyből 2 500 000 EUR ágazati támogatásra van előirányozva.

A Seychelle-szigetekkel kötött halászati partnerségi megállapodás négy uniós tagállam (Spanyolország, Franciaország, Olaszország és Portugália) hajói számára biztosít halászati lehetőségeket a tonhal és egyes nagy távolságra vándorló fajok tekintetében. Az Európai Unió már megkezdte a kétoldalú fenntartható halászati partnerségi megállapodások hálózatának kialakítását az Indiai-óceán térségében; ilyen megállapodást kötött nevezetesen Mauritiuszal és Madagaszkárral.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások nemzetközi szinten járulnak hozzá a közös halászati politika célkitűzéseinek előmozdításához, és biztosítják, hogy az uniós vizeken kívül folytatott uniós halászati tevékenységek is az uniós jog szerint alkalmazandó elveken és előírásokon alapuljanak, továbbá elősegítik az óceánok minden szempontból fenntartható kezelését. Ezenkívül a fenntartható halászati partnerségi megállapodások előmozdítják az Unió és partnerországai közötti tudományos együttműködést, a halászati erőforrásokkal való gazdálkodás javítása érdekében fokozzák az átláthatóságot és a fenntarthatóságot, továbbá segítik a halászat irányítását azáltal, hogy támogatják a nemzeti és

<sup>1</sup> HL L 290., 2006.10.20., 2. o.

<sup>2</sup> <https://www.consilium.europa.eu/hu/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=hu>

<sup>3</sup> Lásd az 1380/2013/EU rendelet VI. részének II. címét.

<sup>4</sup> HL L 4., 2014.1.9., 3. o.

<sup>5</sup> A jegyzőkönyv utolsó 4 évre vonatkozóan. Az első két év tekintetében a hozzájárulás összege 5 350 000 EUR volt.

külföldi flották tevékenységeinek megfigyelését, ellenőrzését és felügyeletét, valamint finanszírozást biztosítanak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemhez. A fenntartható halászati partnerségi megállapodások hozzájárulnak továbbá a helyi halászati ágazat fenntartható fejlődéséhez, valamint a növekedésnek és a tisztességes munkának a halászati tevékenységekkel összefüggésben történő előmozdításához. A fenntartható halászati partnerségi megállapodások erősítik az Európai Unió pozícióját a nemzetközi és a regionális halászati szervezetekben, a Seychelle-szigetek esetében különösen az Indiai-óceáni Tonhalbizottságban (IOTC)<sup>6</sup>.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Seychelle-szigetekkel az új megállapodás és jegyzőkönyv tárgyában folytatandó tárgyalások összhangban vannak az EU-nak az afrikai, karibi és csendes-óceáni (AKCS) országokkal összefüggésben folytatott külső tevékenységével, különös tekintettel a demokratikus alapelvek és az emberi jogok tiszteletben tartására irányuló uniós célkitűzésekre.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

- **Jogalap**

A határozat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek (EUMSZ) az Unió külső tevékenységéről szóló ötödik része nemzetközi megállapodásokról szóló V. címének 218. cikke, amely meghatározza az Unió és a harmadik országok közötti megállapodások megtárgyalására és megkötésére vonatkozó eljárást.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tárgytalan, kizárólagos hatáskör.

- **Arányosság**

A határozat arányos a célkitűzéssel.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A jogi aktus típusát az EUMSZ 218. cikkének (3) és (4) bekezdése írja elő.

## **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

A Bizottság 2019-ben elvégezte a Seychelle-szigetekkel kötött halászati partnerségi megállapodás hatályos jegyzőkönyvének utólagos értékelését, valamint a jegyzőkönyv lehetséges megújításának előzetes értékelését. Az értékelés következtetéseit külön bizottsági szolgálati munkadokumentum tartalmazza.

---

<sup>6</sup> <https://iotc.org/>, az Indiai-óceánban élő tonhalakkal és makrahalalkatúakkal való gazdálkodásért felelős kormányközi szervezet.

Az értékelés megállapította, hogy az EU halászati ágazatának alapos érdeke fűződik a Seychelle-szigetek területén folytatott halászathoz, és a jegyzőkönyv megújítása mindkét félnek érdekében áll. Ezen túlmenően a jegyzőkönyv megújítása növelné a megfigyelés, az ellenőrzés és a felügyelet hatékonyságát, továbbá hozzájárulna a térségben folytatott halászat megfelelőbb irányításához.

Az EU számára fontos egy olyan eszköz fenntartása, amely mélyreható ágazati együttműködést tesz lehetővé a Seychelle Köztársasággal, mivel a szóban forgó ország – a joghatósága alá tartozó halászati terület kiterjedéséből adódóan – szubregionális szinten az óceánpolitikai irányítás meghatározó tényezője. A Seychelle-szigetekkel fenntartott kapcsolat megerősítése annak érdekében is célszerű, hogy ezáltal az Unió szövetségeket építhessen ki az IOTC keretében. Az uniós flotta számára ez egyúttal azt is jelenti, hogy továbbra is hozzáfér egy fontos halászati területhez, ahol többéves nemzetközi jogi keretben alkalmazhat halászati stratégiákat. Ezenkívül Victoriának a főbb kirakodási kikötők egyikeként betöltött szerepe is alátámasztja a tervezett új jegyzőkönyv releváns voltát mind az EU halászati ágazata, mind pedig a partnerország szempontjából. A Seychelle-szigeteki hatóságoknak az a céljuk, hogy az óceánpolitikai irányítás megerősítése érdekében fenntartsák az EU-val kialakított kapcsolataikat, és ezáltal többéves finanszírozási lehetőségeket biztosító célzott ágazati támogatásban részesüljenek.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, az ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint a Seychelle-szigetek halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi szervezeteivel. A távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében szintén folytak konzultációk a testület 2019. március 27-i ülésén.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

A tárgyalások megkezdésére felhatalmazó határozat mellékletében előterjesztett tárgyalási irányelvek szerint a jegyzőkönyvbe indokolt beilleszteni egy, az emberi jogok és a demokratikus alapelvek megsértésének következményeire vonatkozó rendelkezést.

#### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Az új jegyzőkönyvvel kapcsolatos költségvetési vonzatok a Seychelle Köztársaság számára fizetendő pénzügyi hozzájárulást is magukban foglalnak. A kapcsolódó költségvetési előirányzatokat kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában minden évben bele kell foglalni a fenntartható halászati partnerségi megállapodásokra vonatkozó költségvetési sorba (11 03 01), és azoknak összhangban kell lenniük a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret pénzügyi programozásával. A

kötelezettségvállalások és a kifizetések éves összege az éves költségvetési eljárás keretében kerül megállapításra, beleértve az év elején még hatályba nem lépett jegyzőkönyvekre elkülönített tartalékalapot<sup>7</sup>.

## 5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A tárgyalások várhatóan 2019 második negyedévében kezdődnek meg.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A Bizottság a következőket ajánlja:

- a Tanács hatalmazza fel a Bizottságot arra, hogy kezdje meg és folytassa le az új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalásokat a Seychelle Köztársasággal,
- az ügyben a Bizottságot jelölje ki az Unió főtárgyalójának,
- a Bizottság a tárgyalásokat az Európai Unió működéséről szóló szerződésben foglaltak szerint a különbizottsággal egyeztetve folytassa le,
- a Tanács hagyja jóvá az ezen ajánláshoz mellékelte tárgyalási irányelveket.

<sup>7</sup>

40. alcím (40 02 41. tartaléksor), a többéves pénzügyi keretről szóló intézményközi megállapodásnak (2013/C 373/01) megfelelően.

Ajánlás

## A TANÁCS HATÁROZATA

**a Seychelle Köztársasággal kötendő fenntartható halászati partnerségi megállapodás és jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (3) és (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel indokolt tárgyalásokat kezdeni a Seychelle Köztársasággal egy új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és egy új jegyzőkönyv megkötése céljából,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyalásokat kezdjen a Seychelle Köztársasággal egy új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és egy új jegyzőkönyv megkötése céljából.

### *2. cikk*

A tárgyalásokat a(z) [a Tanács által kijelölt különbizottság neve]-gal konzultálva és az e határozat mellékletében foglalt tárgyalási irányelveknek megfelelően kell lefolytatni.

### *3. cikk*

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*